

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 USUN N 00526 151612Z

61

ACTION IO-14

INFO OCT-01 EA-11 ISO-00 SS-20 NSC-10 CIAE-00 INR-10

NSAE-00 RSC-01 PRS-01 FSI-01 DRC-01 /070 W

----- 050040

R 151531Z FEB 74

FM USMISSION USUN NY

TO AMCONSUL HONG KONG

INFO SECSTATE WASHDC 2732

USIA WASHDC

USLO PEKING

AMEMBASSY TAIPEI

LIMITED OFFICIAL USE USUN 0526

USIAC

E.O. 11652: N/A

TAGS: CH

SUBJ: CHINESE LANGUAGE MATERIAL

REFS: (A) HONG KONG 15, (B) USIA 1526 (NOTAL)

1. SINCE PREPARATION OF REFTEL B, WE HAVE DISCOVERED THE EXISTENCE OF A SERIES OF CHINESE GLOSSARIES OF UN TERMS WHICH HAVE BEEN PREPARED BY THE UN SECRETARIAT FOR INTERNAL UN USE. THESE GLOSSARIES WERE COMPILED IN 1973, GENERALLY IN SIMPLIFIED CHARACTERS, AND WE ARE TOLD THAT THEY HAVE BEEN CHECKED OUT WITH THE PRC MISSION. THE COLLECTION INCLUDES GLOSSARIES OF GENERAL UN TERMS, TERMS RELATING TO OCEANOGRAPHY AND THE LAW OF THE SEA, LEGAL TERMS, TRADE AND DEVELOPMENT TERMS, AND ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY TERMS.

2. USUN WAS ABLE TO OBTAIN ONLY ONE SET OF THESE GLOSSARIES WHICH WE ARE POUCHING TO EA/PRCM (FREEMENT) FOR REPRODUCTION AND DISTRIBUTION. WE UNDERSTAND THAT THE DEPARTMENT WILL FORWARD A COPY OF THESE GLOSSARIES

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 USUN N 00526 151612Z

TO HONG KONG.

SCALI

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 15 FEB 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: morefirh
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974USUNN00526
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: USUN NEW YORK
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740227/aaaaaznd.tel
Line Count: 62
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION IO
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: (A) HONG KONG 15, (B) USIA 1526 (NOT, AL)
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: morefirh
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 28 JUN 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <28 JUN 2002 by boyleja>; APPROVED <02 JUL 2002 by morefirh>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: CHINESE LANGUAGE MATERIAL
TAGS: AORG, APUB, CH, UN
To: HONG KONG
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005